

Für Kunden der Stadtwerke Düsseldorf 3 | 2011

# Journal

## Erdgas-Angebote

Komfortabel und  
umweltschonend

## Stadtgeschehen

6. Stadtwerke  
Düsseldorf Wintercup

## Energiesparen

Praktische  
Winterspartipps

**„Wir denken  
von Spiel zu  
Spiel!“**

Norbert Meier,  
Trainer von  
Fortuna Düsseldorf





Besuchen  
Sie uns  
auch im  
ejournal!

## Themen

### MITTEN IM LEBEN

→ Immer voll dabei 3

### TITELTHEMA 4–6

→ Stadtwerke geben richtig Gas

### KURZ & KNAPP 7

→ Gute Noten und guter Service

### SERVICE 8–9

→ Ausgezeichneter Service

→ Gefällt mir!

### PRODUKTWELT 10–11

→ 1a-Trinkwasser dank Aktivkohle

→ Aus Wasser wird Strom

### SPARTIPPS 12–13

→ Winterspartipps

### STADTGESCHEHEN 14

→ Der Winter wird heiß

### KOCHSTUDIO 15

→ Wilde Küche

### KIDS & FUN 16

→ energie DETEKTIVE  
unterwegs in Düsseldorf



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

wir putzen uns für Sie heraus: Das Journal wurde überarbeitet und hat an vielen Stellen ein neues Gesicht bekommen. Es ist jetzt noch informativer und noch attraktiver. Dabei rücken wir als regionaler Energieversorger die Stadt Düsseldorf noch mehr in den Blickpunkt – es gibt im neuen Journal viele neue Seiten rund um die Landeshauptstadt zu entdecken.

Im Interview wird künftig eine bekannte Person des öffentlichen Lebens über ihren Umgang mit Energie und ihre Verbindung zu Düsseldorf berichten. Diesmal steht der Trainer von Fortuna Düsseldorf, Norbert Meier, Rede und Antwort (Seite 3). Der Fußballclub spielt in dieser Ausgabe auch in der neuen Rubrik „Stadtgeschehen“ ganz oben mit, denn die Fortuna erwartet hochkarätige Gäste beim Stadtwerke Düsseldorf Wintercup (Seite 14). Profitieren können Sie ab sofort ebenfalls von den regelmäßigen Spartipps unserer Energieberatung (Seite 12–13).

Alle übrigen bekannten und beliebten Rubriken, wie die News, die Kochtipps und die Kinderseite, finden Sie wie gewohnt weiterhin im Heft. Was es sonst noch Neues zu entdecken gibt, erfahren Sie natürlich am besten beim Durchblättern.

Viel Vergnügen beim Lesen wünscht Ihnen Ihr

Uwe Benkendorff

Vorstand Vertrieb und Finanzen

# Immer voll dabei

Ein Energiebündel sorgt für Bewegung bei Fortuna Düsseldorf.

Seit 2008 ist Norbert Meier Trainer von Fortuna Düsseldorf. Der gar nicht so kühle Norddeutsche steckt mit seiner Energie die Spieler auf dem Platz an und euphorisiert die Fans auf den Rängen. Auch abseits seiner Wirkungsstätte schätzt der 53-Jährige die Landeshauptstadt.

**? Woher nehmen Sie die Energie für Ihren Trainer-Job?**

**Norbert Meier:** Ich habe mein Hobby zu meinem Beruf gemacht und übe einen der schönsten Jobs aus, den man machen kann. Da ergibt sich die Antwort von selbst.

**? Wie treiben Sie Ihre Mannschaft an?**

**Norbert Meier:** Ich versuche, auf die Spieler individuell einzugehen und immer den richtigen Ton zu treffen – sowohl in sportlicher als auch in persönlicher Hinsicht. Der Charakter des Sportlers ist für mich neben den fachlichen Qualitäten von großer Wichtigkeit.

**? Sie waren in Ihrer Fußballer- und Trainerkarriere bereits in verschiedenen Regionen Deutschlands aktiv. Was ist das Besondere an Düsseldorf?**

**Norbert Meier:** Bezogen auf den Verein sind es die hervorragenden Rahmenbedingungen: von der ESPRIT arena über die grundsanierten Trainingsplätze bis hin zur großen Unterstützung durch die Verantwortlichen der Stadt sowie durch die vielen Fans. An der Stadt Düsseldorf schätze ich die richtige Größe und die große Attraktivität: Es gibt viele Stellen im Stadtgebiet, an denen man verweilen möchte, und das kulturelle und kulinarische Spektrum ist riesengroß.

**? Es gibt viele treue Fortuna-Anhänger. Welche Bedeutung hat die Unterstützung der Fans für die Elf auf dem Platz?**

**Norbert Meier:** Der viel zitierte 12. Mann – den gibt es hier bei der Fortuna wirklich. Wir haben ein begeisterungsfähiges Publikum, das die Mannschaft bedingungslos unterstützt. Und zwar nicht nur hier in der ESPRIT arena, sondern auch auswärts. Das finde ich sehr beeindruckend.

**? Wie bewerten Sie die Aufstiegschancen der Fortuna diese Saison?**

**Norbert Meier:** Wir sind sicherlich gut in die Saison gestartet, aber insgesamt ist es noch zu früh für Prognosen. Wir konzentrieren uns auf unsere Aufgaben und denken von Spiel zu Spiel.

**? Wie halten Sie sich an kalten Spieltagen an der Seitenlinie warm?**

**Norbert Meier:** Ich glaube, wie jeder andere auch: Ich ziehe mich möglichst warm an. Da ich aber das Spiel selten zurückgelehnt auf meinem Stuhl erlebe, sondern eher ziemlich emotional, sorgt auch die Bewegung für etwas Eigenwärme. Kurz gesagt: Ich bin viel zu sehr auf das Spiel konzentriert, als dass ich die Temperatur während einer Partie merke. Das kommt erst, wenn ich wieder in der Kabine bin.

## Norbert Meier



# Stadtwerke geben richtig Gas

Moderne Erdgasnutzung schont die Umwelt und den Geldbeutel.



→ Erdgas ist der ideale Energieträger zum Heizen, Kochen und zur Warmwassererzeugung. Denn es ist effizient, platzsparend und vielseitig nutzbar. Im Vergleich zu anderen fossilen Energieträgern ist das emissionsarme Erdgas außerdem besonders klimafreundlich.

Seit fast 150 Jahren versorgen die Stadtwerke Düsseldorf die Region zuverlässig mit umweltschonendem Erdgas. Mittlerweile nutzen in Düsseldorf über die Hälfte aller Haushalte diese bequeme Art zu heizen.

### Europäische Herkunft

Das Erdgas für Düsseldorf stammt aus westeuropäischen Quellen, überwiegend aus den Niederlanden. Unterirdisch transportieren es Pipelines in die Landeshauptstadt. Vor Ort werden schließlich zahlreiche Kunden und viele zum Teil historische Gaslaternen über ein rund 1.400 Kilometer langes Leitungsnetz von den Stadtwerken versorgt. Und das gilt nicht nur für Düsseldorf: Auch Verbraucher in anderen Regionen Nordrhein-Westfalens können von den günstigen Gasprodukten sowie dem professionellen Service der Stadtwerke profitieren.

### Vorteile von Erdgas

Der Erfolg von Erdgas hat viele Gründe. Zum einen ist es komfortabel: Das Gas wird durch die Leitungen direkt in den Haushalt geliefert und ist dort immer sofort verfügbar – ohne Nachbestellungen, ohne Terminabsprachen, ohne Lagerhaltung. Darüber hinaus ist eine Gasanlage platzsparend: Sperrige und schmutzige Öltanks im Keller gehören damit der Vergangenheit an. Außerdem gewinnen Hauseigentümer bei der Modernisierung mit einer Gasheizungsanlage einen Raum zur freien Verfügung hinzu.

### Sanierungsstau in deutschen Heizkellern

Eine Heizungsmodernisierung schafft dabei nicht nur Platz, sondern rechnet sich auch. Experten schätzen, dass drei Viertel aller privaten Heizanlagen in Deutschland nicht auf dem aktuellen Stand der Technik sind. Sie verbrauchen 30 bis 50 Prozent mehr Energie für die Wärmeerzeugung als moderne Systeme. Vor dem Hintergrund, dass rund 83 Prozent des gesamten Energie-

Mehr zur **modernen Nutzung von Erdgas** finden Sie unter <http://ejournal.swd-ag.de!>



bedarfs in privaten Haushalten für Heizung und Warmwasser benötigt werden, ist das Einsparpotenzial in diesen Bereichen also besonders groß. Heutige erdgasbetriebene Anlagen können die Energiekosten merklich senken und stellen somit eine lohnende Investition dar.

### Modern heizen mit Erdgas

Insbesondere die Gas-Brennwertheizung erfreut sich bei vielen Bauherren und Sanierern wachsender Beliebtheit. Denn die Technik gilt als leistungsstarke, effiziente und günstige Heizvariante. Bei einer Neuananschaffung können im günstigsten Fall bis zu 29 Prozent der Heizkosten im Vergleich zu einem veralteten Kessel eingespart werden, bei einem Amortisierungszeitraum von knapp 6,5 Jahren. Darüber hinaus kann ein Gas-Brennwertkessel mit einer solarthermischen Anlage kombiniert werden.





Neben der Brennwertheizung machen sich auch andere Techniken das Erdgas zu Nutze: zum Beispiel Gaswärmepumpen und Blockheizkraftwerke (BHKW). Gaswärmepumpen kombinieren Erdgas als primäre Antriebsenergie mit Umweltwärme, zum Beispiel von Erdsonden. BHKWs nutzen das Prinzip der Kraft-Wärme-Kopplung (KWK) und erzeugen so gleichzeitig Strom und Wärme. Erdgasbetriebene Mini- und Mikro-BHKWs können auch in Ein- und Mehrfamilienhäusern platzsparend eingesetzt werden – Mini-BHKWs sind nicht größer als eine Gefriertruhe. In größerem Maßstab nutzen die Stadtwerke Düsseldorf übrigens die Kraft-Wärme-Technik auch in ihren eigenen Erzeugungsanlagen. Die effizienten Gaskraftwerke im Stadtgebiet produzieren neben Strom gleichzeitig auch die Wärme für das Düsseldorfer Fernwärmenetz – sicher, sauber und günstig.

### Gut für die Umwelt

Von der kleinen Gastherme bis zum großen Gaskraftwerk ist allen Anlagen eines gemein: Sie nutzen einen umweltschonenden Energieträger. Denn aufgrund seiner chemischen Zusammensetzung weist Erdgas im Vergleich zu Kohle und Öl bei der Verbrennung deutlich geringere CO<sub>2</sub>-Emissionen auf, was es zum umweltfreundlichsten fossilen Energieträger macht.

→ Weitere Informationen zu den vielfältigen **Erdgas-Angeboten** der Stadtwerke Düsseldorf erhalten Sie unter **(0211) 821 821** und im Internet auf **www.swd-ag.de**.

## Das Öko-Plus mit Naturrhein-Gas

Die Umweltfreundlichkeit von Erdgas lässt sich noch weiter steigern: mit Bioerdgas! Der klimaschonende Energieträger wird aus nachwachsenden Rohstoffen, wie zum Beispiel Mais oder Gras, gewonnen. Ein Mindestanteil von 20 Prozent des TÜV-zertifizierten Bioerdgases ist im Naturrhein-Gas-Tarif der Stadtwerke Düsseldorf garantiert. Neue Kunden brauchen keine speziellen Brenner- oder Heizsysteme, denn Naturrhein-Gas wird wie herkömmliches Erdgas ins Netz eingespeist – bei gleicher Qualität.

→ **Naturrhein-Gas** wird nur für Düsseldorf angeboten. Weitere Informationen und den Vertrag für Naturrhein-Gas erhalten Sie unter **(0211) 821 821** und im Internet unter **<http://ejournal.swd-ag.de>**.



**Reichweitenvergleich** unter **<http://ejournal.swd-ag.de>**

## Mit Erdgas auf der Überholspur

Mit Erdgas lässt sich auch Auto fahren – sogar bis zu 50 Prozent günstiger als mit herkömmlichen Benzinern oder Dieselfahrzeugen. Der Preisvergleich macht es deutlich: 1 Kilogramm Erdgas entspricht 1,2 Litern Benzin und kostet trotzdem deutlich weniger. Die Stadtwerke Düsseldorf unterstützen im Rahmen ihres Förderprogramms den Kauf eines Erdgasfahrzeugs – seit Oktober sogar verstärkt: **Statt bisher 400 Kilogramm Erdgas gibt es jetzt 800 Kilogramm beim Kauf dazu.**

# Gute Noten und guter Service

## Neues von den Stadtwerken Düsseldorf.

### Webstudie 2011

#### Website unter „Top Ten“

Die Internetseiten der Stadtwerke Düsseldorf kommen bei Kunden besonders gut an. Das ist das Ergebnis der Webstudie 2011 des unabhängigen Beratungsunternehmens Process Consulting, das die Netzauftritte von 100 Strom- und 50 Gasversorgern auf ihre Kundenfreundlichkeit hin untersucht hat. Die



Stadtwerke Düsseldorf belegen in der Analyse einen hervorragenden sechsten Platz – und gehören damit zur Spitzengruppe deutscher Energieversorger. Die Studie zeigt anhand von über 120 Kriterien, inwieweit die Unternehmen bei der Konzeption ihrer Online-Angebote den Verbraucher im Blick haben. Im Fokus stehen dabei Bereiche wie interaktive Geschäftsprozesse (z. B. Online-Rechnung), Service und Information sowie die Gestaltung. In der Kategorie „Innovationen“ belegen die Stadtwerke Düsseldorf sogar den zweiten Platz. In dieser Rubrik wird die Integration von zukunftsweisenden Themen wie beispielsweise Erneuerbare Energien oder Elektromobilität in den Auftritt benotet. Auch die multimediale Kundenbindung über das Internet, zum Beispiel mit Youtube oder Facebook spielte bei der Bewertung im Rahmen der Webstudie 2011 eine Rolle. ●

Ein Gesamtranking und weitere Informationen zur Studie gibt es unter <http://ejournal.swd-ag.de>.



### Gewinnspiel

#### Wollen Sie ein iPad 2 gewinnen?

Klicken Sie im Internet auf <http://ejournal.swd-ag.de> und beantworten Sie die dort gestellten Fragen! Außerdem bietet die interaktive Online-Version des Journal 3-D-Grafiken, Videos, Sound und vieles mehr! Überzeugen Sie sich selbst!



### Servicetest in „Focus Money“

#### Stadtwerke Düsseldorf mit Bestnoten ganz vorne

Bei einer repräsentativen Befragung von insgesamt 2.300 Kundinnen und Kunden haben die Stadtwerke Düsseldorf mit der Bestnote abgeschnitten. Das Wirtschaftsmagazin Focus Money hat die 26 größten Stromunternehmen in Deutschland unter die Lupe genommen und untersucht, wie fair Stromanbieter gegenüber ihren Kunden sind. „Wir haben in allen Kategorien die Bestnote ‚sehr gut‘ erhalten – ein Ergebnis, das uns stolz macht und uns in unserem Servicegedanken gegenüber dem Kunden bestätigt. Zu unserem Selbstverständnis als fortschrittliches Unternehmen gehört auch dazu, modern und

verständlich mit unseren Kundinnen und Kunden zu kommunizieren“, kommentiert Uwe Benkendorff, Vorstand Vertrieb und Finanzen der Stadtwerke Düsseldorf, das tolle Ergebnis.

Bei der Online-Untersuchung wurden die Kategorien „Auskunftsbereitschaft“, „Kundenkommunikation“, „Nachhaltigkeit“, „Preis-Leistungs-Verhältnis“ und „Fairer Service“ abgefragt. Insgesamt haben rund 60 Prozent der 26 größten Stromanbieter in Deutschland zufriedene Kunden, die sich bei ihrem Energielieferanten gut aufgehoben und fair behandelt fühlen. Sieben der 15 ausgezeichneten Unternehmen erhielten die Note „sehr gut“. ●

### So erreichen Sie die Stadtwerke Düsseldorf:

- Ⓣ **Service-Telefon:**  
(0211) 821 821
- Ⓣ **Service-Fax:**  
(0211) 821 3 821
- Ⓣ **Entstörungsdienst:**  
Gas/Wasser/Fernwärme:  
(0211) 821 6681  
Strom:  
(0211) 821 2626
- Ⓣ **Energieberatung:**  
(0211) 821 2121
- Kundenzentrum:**  
Höherweg 100, 40233 D'dorf  
Mo. – Do.: 8 bis 17 Uhr  
Fr.: 8 bis 14 Uhr
- Ⓣ **www.swd-ag.de**  
<http://ejournal.swd-ag.de>

# Ausgezeichneter Service

Der TÜV zertifiziert die Stadtwerke Düsseldorf.



Der TÜV testet nicht nur Autos, sondern auch Dienstleistungen. Diesmal stand der Kundenservice der Stadtwerke Düsseldorf auf dem Prüfstand – und konnte absolut überzeugen.

Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Der Service der Stadtwerke Düsseldorf wurde mit 1,9 benotet. Damit erhält der regionale Energieversorger bereits zum dritten Mal in Folge das Zertifikat „TÜV Service tested“. Das unabhängige Prüfinstitut betont: „Mit unserem Siegel zeichnen wir nur Unternehmen aus, die beim Service herausragende Leistungen erzielen.“

## Gute Leistungen für zufriedene Kunden

Das Siegel basiert auf einer repräsentativen Kundenbefragung, an der 1.245 Kundinnen und Kunden teilnahmen. Besonders gut werden die telefonische Erreichbarkeit, die Kundenbetreuung sowie die Verständlichkeit der Rechnungen der Stadtwerke Düsseldorf bewertet. Auch Freundlichkeit und Fachkompetenz der Mitarbei-

ter liegen deutlich über dem Durchschnitt. „Die Ergebnisse sind ein Beweis für unsere hohe Servicequalität und die nachweislich gute Kundenorientierung“, sagt Christina Näckel von den Stadtwerken. „Sie zeigen außerdem, dass die kompetente und freundliche Servicekultur bei den Stadtwerken Düsseldorf fest verankert ist.“

## Auch in Zukunft Qualität

Das TÜV-Siegel gilt für zwei Jahre. Der Service unterliegt auch innerhalb dieser Zeit einer regelmäßigen Kontrolle durch das Prüfinstitut. Im Jahr 2013 erfolgt dann auf Wunsch eine neue Gesamtbewertung – das spornt natürlich alle Mitarbeiter an, die Servicequalität noch weiter zu verbessern. ●

# Gefällt mir!

Der neue Facebook-Auftritt der Stadtwerke hat viel zu bieten.

Von der Pinnwand über Energiesparprojekte bis hin zu exklusiven Gewinnspielen – mit ihrer Seite auf Facebook, dem weltweit größten sozialen Online-Netzwerk, bieten die Stadtwerke Düsseldorf ihren Kunden einen interaktiven Mehrwert.

Über 20 Millionen Deutsche tun es regelmäßig: Sie nutzen Facebook. Das weltweit bekannteste soziale Netzwerk im Internet hat auch hierzulande enorm an Popularität gewonnen. Bereits über 1.000 Privatpersonen tauschen sich dort seit Juli auch mit den Stadtwerken Düsseldorf aus.

## Stadtwerke beweisen Facebook-Profil

Der Energieversorger aus der Rheinmetropole nutzt die Plattform unter anderem für den direkten Kundenkontakt. So können die Nutzer aktiv mit den Stadtwerken kommunizieren und sich über aktuelle regionale Themen wie Energieprojekte, Sport und Lokales informieren. Auf Anfragen und Kommentare über die Pinnwand reagiert das Facebook-Team schnell und kompetent.

Als Hauptsponsor der Fortuna berichten die Stadtwerke auch über den Landeshauptstadt-Fußball. Zudem stellt der Stadtwerke-Mitarbeiter Helmut Goernemann in der Video-Kolumne „HeimatStadt“ Düsseldorf abseits von Kö und Medienhafen vor. Und nicht zu vergessen der Wettbewerb „Persönliche Energiewende“. Hier können



Kunden ihre eigenen Energiesparprojekte mit Bild und Text vorstellen und zur Abstimmung einreichen. Pro Quartal gewinnt das Projekt mit den meisten Stimmen 500 Euro.

## Jetzt Fan werden!

Auch wer Informationen rund ums Unternehmen, um Ausbildung und Energieberatung sucht, wird auf dem Facebook-Profil fündig. Gleichzeitig gewährt der Energieversorger mit seinen Fotos und Videos einen spannenden Blick hinter die Kulissen. Für Unterhaltung abseits der virtuellen Computerwelt ist ebenfalls gesorgt: Die Stadtwerke verlosen regelmäßig Karten für Veranstaltungen und Aktionen. Ein Klick auf [www.facebook.de/swdag](http://www.facebook.de/swdag) lohnt sich also immer. ●

## MoschMosch – eine Portion Lächeln

Die japanische Nudelbar MoschMosch bietet schnelle, frische Küche in fröhlicher, unkomplizierter Atmosphäre. Neben vielen köstlichen Nudelsuppen stehen auch gebratene Nudeln, Salate und eine große Variation an Vorspeisen zur Wahl.

Stadtwerke Düsseldorf Kunden erhalten jetzt ein Gericht gratis: einfach Gutschein ausschneiden, einlösen und glücklich sein.

## MoschMosch™

KÖ Galerie, Königsallee 60, 40212 Düsseldorf, Tel. (0211) 569 4166

**2 für 1  
auf alle Hauptgerichte**

Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten laden die Stadtwerke Düsseldorf und MoschMosch Sie zum günstigeren Gericht ein.

Nur einlösbar bei MoschMosch in Düsseldorf. Gültig täglich ab 15 Uhr bis 29.02.2012. Nur ein Gutschein pro Tag/Person einlösbar. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Gutscheinen. Keine Barauszahlung.



# 1a-Trinkwasser dank Aktivkohle

## 50 Jahre Düsseldorfer Wasseraufbereitungsverfahren.

Die zentrale Düsseldorfer Trinkwasserversorgung geht ursprünglich zurück auf das Jahr 1870. Ein 30 Kilometer langes Rohrnetz versorgte damals 60.000 Düsseldorfer. Heute versorgen drei Wasserwerke Tag für Tag über 600.000 Menschen in Düsseldorf und Mettmann mit durchschnittlich 140.000 Kubikmetern – das sind 140 Millionen Liter – frischem Trinkwasser.

### Die Kraft der Natur

Bis zu 30 Meter dicke Kies- und Sandschichten unter der Mittelsohle des Rheins reinigen das Wasser gleich zweifach: Erstens waschen die Kiese und Sande Schmutz- und Trübstoffe aus. Zweitens bauen in den Erdschichten enthaltene Mikroorganismen zahlreiche Schadstoffe ab. So hat das Wasser bereits eine sehr gute Qualität, wenn es in den Brunnen der Wasserwerke ankommt.

### Gemeinsam für sauberes Trinkwasser

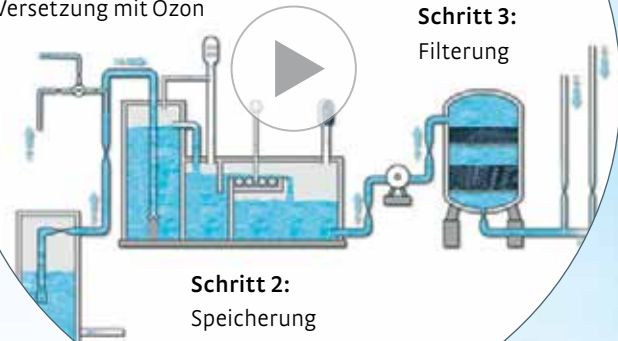
In den drei Wasserwerken im Norden und Süden Düsseldorfs wird das Wasser dann nach dem sogenannten „Düsseldorfer Verfahren“ aufbereitet. Es wurde Mitte der 1950er Jahre entwickelt, um das natürliche Filtersystem aus Kiesen und Sanden bei seiner Arbeit zu unterstützen. Zunächst testeten die Forscher Aktivkohle: eine feinkörnige Kohle, die auch in der Medizin genutzt wird. Nach kurzer Zeit gaben die Stadtwerke Düsseldorf zusätzlich Ozon hinzu. Das aus drei Sauerstoffatomen bestehende Gas oxidiert Eisen, Mangan und organische Substanzen im Wasser und entkeimt es. Das Ergebnis war beeindruckend: Zusammen eignen sich Aktivkohle und Ozon sehr gut für die Wasseraufbereitung. Das „Düsseldorfer Verfahren“ ging in Serie. 1961 nahmen die Stadtwerke in der Nähe des Messegeländes ihre erste Aufbereitungsanlage in Betrieb. Nur wenige Jahre später folgten zwei weitere in Flehe und Holthausen.

Das „Düsseldorfer Verfahren“ hat sich bis heute bewährt und wird kontinuierlich weiterentwickelt. Damit sichern die Stadtwerke Düsseldorf langfristig die sehr hohe Qualität ihres Trinkwassers. ●

### Trinkwasseraufbereitung nach dem „Düsseldorfer Verfahren“

#### Schritt 1:

Versetzung mit Ozon

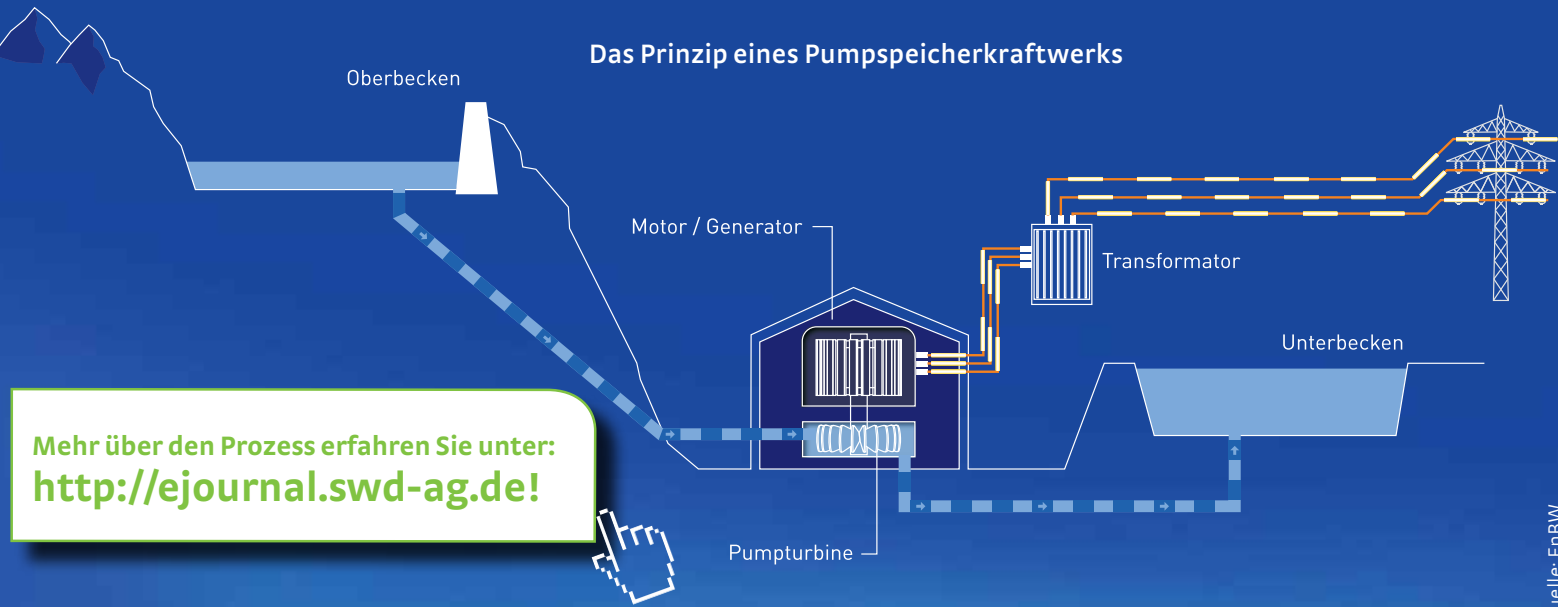


#### Schritt 3: Filtration

Wollen Sie das genaue Verfahren sehen?  
Dann klicken Sie einfach im Internet auf  
<http://ejournal.swd-ag.de!>



## Das Prinzip eines Pumpspeicherkraftwerks



Quelle: EnBW

# Aus Wasser wird Strom

## Pumpspeicherkraftwerk im Sauerland geplant.

Die Zukunft der Energieerzeugung ist grün. So will es nicht nur ein Großteil der Bevölkerung, sondern auch die Bundesregierung. Deshalb wird verstärkt in den Ausbau der Erneuerbaren Energien investiert – und zwar vor allem in Windkraft- und Photovoltaikanlagen. Doch diese können nicht permanent gleich viel Strom erzeugen.

Um die Schwankungen auszugleichen, braucht es Einrichtungen, die einerseits überschüssigen Strom zwischenspeichern und andererseits fehlenden Strom schnell bereitstellen können. Pumpspeicherkraftwerke (PSKW) können beides.

### Energieerzeugung im Sekundentakt

Die Kraftwerke pumpen bei einem Stromüberschuss Wasser aus einem See in ein höher gelegenes Becken. Dafür benötigen sie Strom. Den entnehmen sie dem Netz und entlasten es damit. In dem oberen Bassin wird das Wasser so lange zwischengespeichert, bis ein Energieengpass entsteht. Dann öffnen sich die Absperrhähne und das Wasser stürzt wieder hinunter. Dabei treibt es die Turbinen und Generatoren des PSKW an. Sie wandeln die dadurch erzeugte Energie in Strom um und speisen ihn ins Netz ein. Das ist innerhalb von Sekunden möglich: Ein Knopfdruck in der Leitstelle genügt. Im

Kraftwerk Waldeck II in Nordhessen etwa steht die zusätzliche Energie nach nur 60 Sekunden zur Verfügung.

### Stadtwerke und ENERVIE kooperieren

Im Sauerland wollen die Stadtwerke Düsseldorf und die ENERVIE Gruppe aus Hagen ein gemeinsames PSKW errichten. Es soll 2018 fertig sein und zwischen 200 und 400 Megawatt Strom erzeugen können. Zum Vergleich: Das bereits seit 1969 von der ENERVIE Gruppe in Finnentrop-Rönkhausen im Sauerland betriebene Pumpspeicherkraftwerk erbringt eine Gesamtleistung von 140 Megawatt. Im Moment suchen die Kooperationspartner nach einem geeigneten Standort für das neue Kraftwerk. Dabei stimmen sie sich mit Kommunen, Behörden und politischen Gremien ab. Auch die Grünwerke GmbH ist als hundertprozentige Tochter der Stadtwerke Düsseldorf an dem Projekt beteiligt. ●

# Winterspartipps

Mit einfachen Mitteln lässt sich im Haushalt viel Energie sparen.

## Online-Terminvereinbarung im Kundenzentrum Höherweg

Um Ihre Wartezeit im Kundenzentrum so kurz wie möglich zu halten, können Sie im Internet unter [www.swd-ag.de](http://www.swd-ag.de) vorab einen verbindlichen Termin vereinbaren!

➔ Wenn die Tage kürzer werden und die Temperaturen fallen, verbringen die Menschen wieder mehr Zeit zuhause. Im Winter wird daher mehr Energie verbraucht: für die Beleuchtung, die Heizung und viele technische Geräte. Das bedeutet gleichzeitig aber auch viel Einsparpotenzial.



### Clever heizen

- In Wohn- und Kinderzimmer, Küche und Schlafzimmer sollte die Temperatur bei 20 °C liegen
- Nachts nicht durchgehend heizen, Temperatur in wenig genutzten Räumen leicht herunterregeln
- Räume nicht auskühlen lassen, da die Wandflächen durch die tiefen Temperaturen feucht werden können
- Heizkörper nicht durch Möbel verstellen oder durch Gardinen verhängen, Thermostate müssen die Raumluft ohne Hindernisse erfassen können
- Heizkörper regelmäßig entlüften und schon vor der Heizperiode darauf achten, dass genügend Wasserdruck im Heizkreislauf vorhanden ist
- Heizanlage turnusgemäß durch einen Fachbetrieb warten lassen



### Richtig lüften

- Stoßlüften statt Dauerlüften: Fenster mehrere Male am Tag (je nach Nutzung ca. alle zwei bis drei Stunden) für etwa drei bis fünf Minuten komplett öffnen, Kippstellung der Fenster vermeiden
- Heizung beim Lüften herunterdrehen, um ebenfalls Heizkosten zu sparen
- Türen von Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Bad, Küche) beim Lüften schließen, damit sich die Feuchtigkeit nicht in der Wohnung verteilt



### Strom sparen

- Moderne Energiesparlampen oder LED-Leuchten verwenden
- Längeren Standby-Modus von Elektrogeräten vermeiden
- Schaltbare Steckerleisten oder Zeitschaltuhren nutzen, um Geräte völlig vom Netz zu trennen
- Alte Stromfresser durch neue Haushaltsgeräte mit einer hohen Energieeffizienzklasse ersetzen

## Wussten Sie, dass:

- pro Grad Raumtemperatur die benötigte Energiemenge um rund sechs Prozent steigt?
- ein durchschnittlicher Vier-Personen-Haushalt täglich etwa zwölf Liter Wasser in die Innenraumluft abgibt? Über die Haut, den Atem oder durch Hausarbeiten, wie Kochen und Waschen.
- es mittlerweile viele moderne LED-Leuchten und Energiesparlampen gibt, die ähnlich warmes, gelbes Licht verbreiten wie herkömmliche Glühlampen?

Weitere Informationen zum Energiesparen erhalten Sie bei der Energieberatung der Stadtwerke Düsseldorf unter (0211) 821 2121 oder per E-Mail: [energieberatung@swd-ag.de](mailto:energieberatung@swd-ag.de).

## Winter-Spartage exklusiv für Stadtwerke-Kunden: Der Kauf von ausgewählten Haushaltsgeräten lohnt sich!

**A+++**

**A**

Wer zwischen dem 02.01. und 16.01.2012 ein effizientes Kühl- oder Gefriergerät, eine Geschirrspül- oder Waschmaschine der Effizienzklasse A+++ oder einen Wäschetrockner der Klasse A kauft, bekommt 75 Euro Zuschuss! Weitere Informationen zu dieser Aktion und zum Förderprogramm gibt es auf <http://ejournal.swd-ag.de> oder unter (0211) 821 2121.



# Der Winter wird heiß

Fußball der Extraklasse beim 6. Stadtwerke Düsseldorf Wintercup.

Am 15. Januar 2012 trifft die Fortuna in der ESPRIT arena auf Titelverteidiger Borussia Mönchengladbach, den amtierenden Deutschen Meister Borussia Dortmund und den sechsmaligen DFB-Pokalsieger Werder Bremen. Nie waren die Gegner der Fortuna beim Stadtwerke Düsseldorf Wintercup hochkarätiger, nie war die Ausgangslage spannender als bei der sechsten Auflage dieses Turniers.

Besonders erfolgreich waren in den vergangenen Jahren die Fohlen vom Niederrhein – drei Teilnahmen, drei Siege. Werden sie ihre Serie gegen Jürgen Klopps Erfolgsteam, die Spitzenmannschaft von der Weser und die extrem heimstarke Fortuna fortsetzen können? Leicht wird es ihnen auf jeden Fall nicht gemacht!

## Publikumsmagnet Wintercup

Das Turnier hat sich in den vergangenen Jahren zu einem echten Highlight für Fußballfans aus ganz Deutschland entwickelt. Die vergangenen Ausgaben des Wintercups begeisterten im Schnitt 20.000 Zuschauer. Spannende Zweikämpfe, traumhafte Pässe und Tore wie am Fließband – spätestens wenn die Entscheidung durch Elfmeterschießen fällt. Alles, was Fußball ausmacht, alles, was die Herzen der Fans höherschlagen lässt, wird beim Stadtwerke Düsseldorf Wintercup geboten.

## Zweimal 45 Minuten bis zum Pokal

Wie immer beim Stadtwerke Düsseldorf Wintercup spielen die vier Mannschaften im Turniermodus gegeneinander. Jede Begegnung dauert 45 Minuten. Gibt es nach der regulären Spielzeit keinen Sieger, geht es zum Elfmeterschießen. Insgesamt gibt es vier Partien: Zwei Auftaktspiele sowie das kleine und das große Finale. Die unterlegenen Teams sehen sich im kleinen Finale wieder und spielen dort um den dritten Platz. Die Sieger der beiden Auftaktmatches treffen im großen Finale aufeinander. Fortuna Düsseldorf sorgte zuletzt vor vier Jahren dafür, dass der Cup in der Landeshauptstadt blieb. Es wird also wieder Zeit. ●

**Wollen Sie Karten für den Wintercup gewinnen? Dann schnell auf <http://ejournal.swd-ag.de> Fragen beantworten! Weitere Informationen: [www.fortuna-duesseldorf.de](http://www.fortuna-duesseldorf.de).**



# Wilde Küche

Zart, aromatisch, edel – und gesund.

Immer mehr Hobbyköche begeistern sich für das leckere sowie fett- und cholesterinarme Fleisch von Wildschwein, Reh und Co. Ein besonderer Genuss ist Hirsch. Sein dunkelrotes Fleisch hat eine zarte und zugleich kernige Struktur und lässt sich hervorragend braten, grillen oder schmoren. Wir zeigen Ihnen, wie Sie aus einem Hirschrücken einen saftigen Braten machen.

## Braten

- 700 g Hirschrücken am Knochen
- Salz, Pfeffer

## Kruste

- 80 g gemahlene Haselnüsse
- 30 g Paniermehl
- 20 g Butter
- 20 g Parmesan
- 1 Eigelb
- 1 Nelke, 1 Wacholderbeere und 2 Pimentbeeren

## Soße

- 150 ml Wildjus
- 100 ml Kirschsafft
- 100 g Kirschen aus dem Glas
- Salz, Pfeffer

## So geht's

Den Hirschrücken filetieren und die Silberhaut entfernen. Mit Salz und Pfeffer würzen und in der Pfanne in Pflanzenfett von beiden Seiten scharf anbraten; danach herausnehmen. Die Zutaten für die Kruste miteinander vermengen und auf den fertig gebratenen Hirschrücken drücken. Das Fleisch bei 85 Grad ca. 45 Minuten in den Ofen geben und anschließend mit der Grillfunktion für 1–2 Minuten überbacken.

Während der Hirsch im Ofen schmort, die Wildjus und den Kirschsafft um die Hälfte einkochen lassen.

Gegebenenfalls abbinden und die Kirschen hinzufügen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken.

Dazu passen besonders gut Spätzle, Kartoffelpüree oder Petersilienwurzelstampf.

**Wir verlosen drei Sarah Wiener Messer von Pott!**

**Welche Farbe hat Hirschfleisch?**

Antwort auf diese Frage bitte per Post an: Stadtwerke Düsseldorf AG, Abteilung Marketing, Stichwort: Wild, Höherweg 100, 40233 Düsseldorf. Einsendeschluss ist der 29.02.2012. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Unter <http://ejournal.swd-ag.de> gibt es weitere Rezepte und ein Rezeptvideo! Dort können Sie auch einen Kochkurs mit Klaus Velten gewinnen!

# energie DETEKTIVE

## unterwegs in Düsseldorf



Wusstest du, dass ein solches gelbes Schild ein Hinweis auf eine Gasleitung ist? Das „S“ bedeutet, dass sich in der Nähe ein sogenannter Schieber befindet, mit dem man die Gasleitung zudrehen kann. Die Zahl unter dem „T“ gibt an, wie weit links oder rechts sich der Schieber vom Schild entfernt befindet. Die unterste Zahl zeigt, wie weit vor dem Schild die Leitung verläuft.



Unter <http://ejournal.swd-ag.de> kannst du testen, ob du das Prinzip verstanden hast! Viel Spaß!



„Wir brauchen dringend einen neuen Fall!“ Bastian schlägt mit der flachen Hand auf den Küchentisch. Theresa und Dino schauen erschrocken auf.

Die drei Energiedetektive sitzen gelangweilt zusammen und grübeln schon eine ganze Zeit. „Irgendein Energiegeheimnis muss es doch noch geben“, findet Theresa. Dino legt seinen Kopf wieder auf die Tischplatte. Seine Augen fallen langsam zu. „Welches denn?“, fragt er und gähnt. „Das ist im Moment unwichtig“, sagt plötzlich Theresas Mutter aus dem Hintergrund, während sie einen Topf Spaghetti auf den Herd stellt. „Jetzt gibt es erst mal Mittagessen.“ Als die bläuliche Gasflamme vom Herd anspringt, hat Theresa die Idee. „Das ist es!“, ruft sie. „Wo kommt eigentlich das Gas her, das wir für den Herd oder unsere Heizung benutzen?“ Dino ist mit einem Mal hellwach: „Das verlangt eine umfassende Ermittlung!“

Neugierig? Dann klick auf <http://ejournal.swd-ag.de>!

Hast du Lust, ein **Experiment** zu machen und dem **Geheimnis des Gases** näher zu kommen? Dann klick einfach auf <http://ejournal.swd-ag.de>! Außerdem kannst du dort einen **Ausflug\*** mit einem **Zepplin** gewinnen!

Lade einfach ein Foto oder von dir gemaltes Bild von einem Zepplin im ejournal hoch. Alternativ kannst du es auch per Post schicken: KIDS & FUN-CLUB, Stichwort: Erdgas, Postfach 10 11 22, 45411 Mülheim an der Ruhr

Einsendeschluss ist der 29.02.2012.  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

\*Der Gewinn beinhaltet eine Karte für dich, einen deiner Freunde und eine erwachsene Begleitperson.

